

BLICKPUNKT BORNHÖVED



Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4

Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil und Richard – Hallmann – Schule Trappenkamp



Die Schulsozialarbeit beider Schulen hatte zur Aktion „Jemandem ein kleines Lächeln zaubern“ aufgerufen. „Alle Menschen, egal ob jung oder alt, sind in diesen Zeiten stark belastet und eingeschränkt, gerade auch in Bezug auf ihre sozialen Kontakte. Deshalb finden wir es wichtig, durch eine kleine Geste zu zeigen, dass der jeweils andere nicht vergessen wird.“

Ein großer Dank gilt den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen der Pflegedienste, dem Besuchsdienst und den Einkäufern der Kirche, die im Rahmen ihrer Tätigkeit „unsere Post“ mit in die verschiedenen Haushalte genommen haben. Eine Rückantwort auf demselben Wege ist natürlich nicht ausgeschlossen.

Wir hoffen gemeinsam mit allen Schülerinnen und Schülern, dass es uns gelungen ist, Ihnen allen „ein kleines Lächeln“ ins Gesicht zaubern zu können und wünschen Ihnen allen von Herzen:
„Bleiben Sie gesund!“
Schulsozialarbeit der GST
und der RHS

In den letzten Tagen durften wir „Postbote“ spielen. Die örtlichen Pflegedienste, die Kirche und das Erwin – Wengel – Haus erhielten jeweils eine bunte Kiste voll mit Briefen, Bildern, bemalten Steinen und anderen Bastelarbeiten, die von unseren Schülern der Klassenstufen 1 – 6 angefertigt wurden.



Kieler Str. 2
Trappenkamp

Tel. 0 43 23 / 38 51



Leckere italienische Eisspezialitäten
nach traditionellen Rezepten

... in guten
Händen,
wenn mal
etwas ist!



NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege

Tel.: 0 43 23 - 67 20

Mobil: 0171 - 31 73 272 • www.frieboesse.de • info@frieboesse.de



Donnerstag, 18.06.
15:00 Uhr Rosenkranzgebet
Sonntag, 21.06.
11:00 Uhr Eucharistiefeyer
Kollekte: für den Blumenschmuck
in den Kirchen
Donnerstag, 25.06.
15:00 Uhr Rosenkranzgebet

Rollladen

einbruchhemmend und
optisch schön

Markisen

stabil und elegant, neue
Farbkombinationen

Insekten- schutz

*Kurt
Starke* 70
JAHRE
Bauelemente aller Art
Kulmburg 27 24619 Bornhöved
Tel. 0 43 23 / 64 54
Fax 0 43 23 / 61 19
www.kurtstarke.de

Motor- sportclub Bornhöved

Oldtimertreffen

Liebe Motorsportfreunde,
mit Bedauern geben wir be-
kannt, dass unser geplantes
Oldtimertreffen am 21.06.2020
leider nicht stattfindet.

Die aktuellen Bedingungen der Corona Krise machen es uns un-
möglich, diese Veranstaltung den
Anforderungen entsprechend
durchzuführen.

Wir bitten Euch, bleibt weitest-
gehend zu Hause und schützt somit
Euch und Andere, damit wir diese
Zeit schnell und gesund hinter uns
bringen.

Der MSC Bornhöved e.V. im
ADAC freut sich, Euch im näch-
sten Jahr in gewohnter Weise wie-
der bei unserem Oldtimertreffen
oder auch bei anderen Motor-
sportveranstaltungen begrüßen
zu dürfen.

AUTOSERVICE TRAPPENKAMP

ALLE FABRIKATE

Meisterbetrieb der KFZ-Innung

Zertifizierte Umrüstung
auf Kfz-Flüssiggas
Autoglas-Express-
Service

Reparaturen aller Art
(Stoßdämpfer, Bremsen,
Standheizung,
Einspritzanlagen,
Auspuff-schnellservice...)

Inspektion, HU u. AU
Reifendienst

Klimaanlagen-Service
Wartung & -Reparatur

Vermittlung von Neu-
und Gebrauchtfahrzeugen

Samstags TÜV-Nord bei uns im Hause.

Industriestraße 24 * 24610 Trappenkamp
Telefon: 0 43 23 / 80 55 77 * Fax: 0 43 23 / 80 55 75

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de • www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Montag . . . 13.30 bis 17.30 Uhr
Dienstag geschlossen
Mittwoch . . . 8.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag . 8.30 bis 12.00 Uhr
Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
oder auch nach Vereinbarung

Amtsvorsteher: Harald Krille Tel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck Tel. 80 50 307

Wichtige Rufnummern

Notruf 1 10	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule:
Lore Pohlmann 64 16	Gablonzer Straße 9 14-200
Für Trappenkamp:	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:
Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule 9 14-300
Vertreterin	OGS 9 14-400
Karola Bösebeck 80 36 36	Gablonzer Straße 42
Sventana-Schule	Beratung Schulsozialarbeiter Bornh., Jugendberater . . 80 44 54

Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19; Fax 80 54 43 - 27,
e-mail: buergermeister@bornhoeved.de • www.bornhoeved.de

Familienbüro-Beratungszentrum Bornhöved
Lindenstraße 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711
Öffnungszeiten Sekretariat:
Mo. und Di., 9 – 13 Uhr; Mi. u. Do. 14 – 18 Uhr; Fr. 9 – 12.30 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde: Do. 14.00 – 16.00 Uhr
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c, Offene Sprechst.: Do. 10.00 – 12.00 Uhr
Öffentliche Rechtsauskunft: jeden 1. Dienstag im Monat von 9 – 10 Uhr
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. Mi. 10-12 Uhr weitere Term. n. Vereinbarung
Suchtberatung: Offene Sprechstunde: Mo. 14 – 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: Do. 14 – 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 – 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: Mo. 9.00 – 11.00 Uhr
Schwangereberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: 1. + 3. Montag im Monat, 14.00 – 15.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: Mi. 16.00 – 18.00 Uhr, Fr. 9.00 – 11.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 – 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille • www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

- Diagnosewerkstatt für moderne Fahrzeugsysteme
- Klimaanlagen-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglasscheiben
- Wartungen mit Dokumentation beim Hersteller
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebespülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerungsservice
- Hauptuntersuchung / TÜV
- mittwochs - freitags



Fachreparatur
von Pkw-
Anhängern

Die Kfz-Meisterwerkstatt in Trappenkamp • Tel. 04323/8058202 • info@aat-ohle.de

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Damsdorf

Donnerstag, 25.06.2020 um 20:00 Uhr

Dörphus, 23824 Damsdorf

Tagesordnung:

Es wird darauf hingewiesen, dass aufgrund der Corona-Pandemie und damit verbundenen notwendigen Vorkehrungen nur eine begrenzte Anzahl an Öffentlichkeit und nur unter Einhaltung der zur Zeit geltenden Hygienevorschriften zugelassen werden kann.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 28.04.2020
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Informationen zum neuen Baugebiet
6. Berichte aus den Ausschüssen
7. Beschluss zur Erneuerung der Küche des Dorfgemeinschaftshauses
8. Oberflächenentwässerung des Tarbeker Wanderweges
9. Bericht über die der Gemeinde zugegangenen Zuwendungen 2019
10. Einwohnerfragezeit
11. Verschiedenes

gez. Jürgen Kaack, Der Bürgermeister

Jahresabschluss der Gemeinde Bornhöved für das Haushaltsjahr 2018

Aufgrund der §§ 95 m und 95 n der Gemeindeordnung (GO) wurde der Jahresabschluss und der Lagebericht 2018 dem Finanzausschuss zur Prüfung vorgelegt und nach erfolgter Prüfung vom 22.04.2020 durch die Gemeindevertretung am 30.04.2020 beschlossen.

Die Gemeinde Bornhöved schließt das Haushaltsjahr 2018 mit einer Bilanzsumme von 15.157.161,28 EUR und einem Jahresfehlbetrag von 201.860,03 EUR ab.

Die Bemerkungen des Finanzausschusses zur Prüfung des Jahresabschlusses 2018 hat er in einem Schlussbericht zusammengefasst und dieser liegt vor.

Der Finanzausschuss hat der Gemeindevertretung empfohlen, gemäß § 26 Abs. 4 der Gemeindehaushaltsverordnung-Doppik (GemHVO-Doppik), den erwirtschafteten Jahresfehlbetrag in voller Höhe auf das Folgejahr vorzutragen.

Mit Beschluss vom 28.05.2020 ist die Gemeindevertretung der Beschlussempfehlung gefolgt und hat sie beschlossen, den Jahresfehlbetrag in voller Höhe auf das Folgejahr vorzutragen.

Bornhöved, 02.06.2020

L. S. gez. Wundram, Bürgermeister

Das Vorliegen des Jahresabschlusses, des Lageberichtes und des Schlussberichtes des Finanzausschusses sowie des Beschlusses der Gemeindevertretung der Gemeinde Bornhöved für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit gemäß § 95 n Abs. 4 der Gemeindeordnung (GO) örtlich bekannt gemacht.

Der Jahresabschluss, der Lagebericht sowie der Schlussbericht des Finanzausschusses liegen vom 19.06.2020 in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, Haus C, 24610 Trappenkamp, während der Öffnungszeiten für jeden zur Einsichtnahme aus.

Trappenkamp, 08.06.2020

gez. Herr Reinhard Wundram, Der Amtsvorsteher

Jahresabschluss der Gemeinde Tensfeld für das Haushaltsjahr 2018

Aufgrund der §§ 95 m und 95 n der Gemeindeordnung (GO) wurde der Jahresabschluss und der Lagebericht 2018 für die Gemeinde Tensfeld dem Finanzausschuss zur Prüfung vorgelegt und nach erfolgter Prüfung vom 20.05.2020 durch die Gemeindevertretung am 27.05.2020 beschlossen.

Die Gemeinde Tensfeld schließt das Haushaltsjahr 2018 mit einer Bilanzsumme von 2.637.348,05 EUR und einem Jahresüberschuss von 226.581,37 EUR ab.

Die Bemerkungen des Finanzausschusses zum Jahresabschluss hat er in einem Schlussbericht zusammengefasst und dieser liegt vor.

Der Finanzausschuss hat der Gemeindevertretung emp-

fohlen, gemäß § 26 Abs. 2 der Gemeindehaushaltsverordnung-Doppik (GemHVO-Doppik) den erwirtschafteten Jahresüberschuss in voller Höhe der Ergebnisrücklage zuzuführen.

Mit Beschluss vom 27.05.2020 ist die Gemeindevertretung der Beschlussempfehlung gefolgt und hat sie beschlossen, den Jahresüberschuss in voller Höhe der Ergebnisrücklage zuzuführen. Durch die Zuführung des Jahresüberschusses erhöht sich der Bestand der Ergebnisrücklage auf 322.067,08 EUR.

Tensfeld, 04.06.2020

L. S. gez. Dr. Klüver, Bürgermeisterin

Das Vorliegen des Jahresabschlusses, des Lageberichtes und des Schlussberichtes des Finanzausschusses sowie des Beschlusses der Gemeindevertretung der Gemeinde Tensfeld für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit gemäß § 95 n Abs. 4 GO örtlich bekannt gemacht. Der Jahresabschluss, der Lagebericht und der Schlussbericht des Finanzausschusses liegen vom 19.06.2020 in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, Haus C, 24610 Trappenkamp, während der Öffnungszeiten für jeden zur Einsichtnahme aus.

Trappenkamp, 08.06.2020

gez. Herr Reinhard Wundram, Der Amtsvorsteher

Ferienpass 2020



Die Sommerferien rücken nun immer näher und wir werden versuchen, trotz Corona ein attraktives Ferienprogramm – selbstverständlich unter Einhaltung aller Vorsichtsmaßnahmen - auf die Beine zu stellen.

Anders als in den vergangenen Jahren wird es den Ferienpass 2020 nicht als kleines Heft, sondern **nur online** geben. Der Link wird veröffentlicht, sobald er vorliegt. Da wir die Entwicklungen durch die Corona-Krise nicht absehen können, besteht die Möglichkeit, dass Veranstaltungen geändert oder sogar gecancelt werden. Hierüber informieren wir dann zeitnah im Online-Ferienpass und im Blickpunkt.

Zusätzlich zu den Veranstaltungen des Amtes Bornhöved können auch die vielseitigen Angebote des gesamten Kreises Segeberg sowie folgende Internetseite www.ferienboerse-sh.de genutzt werden.

Die Anmeldungen zu den Fahrten werden im Amt Bornhöved, Am Markt 3 in Trappenkamp in Zimmer 15 **nur telefonisch** entgegengenommen. **Der Kostenbeitrag ist dieses Jahr bei Abfahrt am Bus zu entrichten. Bitte haben Sie das Geld passend dabei.**

Die Bezahlung per Bildungskarte erfolgt weiterhin im Amt Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer 15 nach vorheriger telefonischer Anmeldung.

Kleine Hilfen für die Ferien:

Das Land und der Kreis gewähren unter bestimmten Voraussetzungen Zuwendungen für Ferien- und Freizeitmaßnahmen von freien und öffentlichen Trägern der Jugendhilfe, an denen Kinder und Jugendliche aus finanziell schwachen Familien teilnehmen. Die Ferien- und Freizeitmaßnahmen werden ab 10 bis höchstens 21 Tage gefördert. Auch können Tagesfahrten mit der Bildungskarte verrechnet werden (für Empfänger von Sozialleistungen). Bitte hierfür an den zuständigen Leistungsträger (Jobcenter Bad Segeberg/Amt Bornhöved) wenden. Bei Fragen: Svenja Lutkat, 0173 5403862.

Weitere Informationen:

Kreisjugendring Segeberg e. V. unter der Tel. Nr. 04551 3464 oder Landesjugendring Tel. Nr. 0431 800984-0
Schöne Ferien!

29.06. - 03.07.2020 – Sommerfreizeit nach Lenste/Grömitz + Hansa-Park Ausflug!

Du hast Lust mit deinen Freunden an der Ostsee zu leben und fährst gerne Karussell?

Dann solltest du dir die Freizeit nicht entgehen lassen: 4 Übernachtungen, Vollverpflegung, wenn gewünscht Hansa-Park-Ausflug, Zoo-Besuch in Grömitz, Fahrradtour nach Kellenhusen, Fledermaus-Nachtwanderung, Discogolf, ggf. Hochseilgarten KraxlMaxl (zzgl. 16 Euro), Spiele, nette Menschen und das Meer direkt vor der Tür (500 Meter)!

Veranstalter: Jugendzentrum Trappenkamp, TV Trappenkamp e.V.

Wann: 29.06. – 03.07.2020

Abfahrt: 29.06.2020 ZOB Berliner Platz, Bornhöved, 12:00 Uhr ZOB Trappenkamp im Anschluss 12:20 Uhr

Rückkehr: 03.07.2020 ZOB Trappenkamp und Bornhöved gg. 18:00 Uhr

Kosten: 91 EUR,

70 EUR ohne Hansa Park mit Eintritt bzw. mit Saison/Jahreskarte

Alter: 9 - 12 Jahre

Voraussetzung: Das schriftliche Einverständnis der El-

tern muss vorliegen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Svenja Lutkat, Jugendzentrum Trappenkamp, Tel: 04323 914145 o. 0173 5403862

Teilnehmer: max. 20 Personen

Anmeldung: Svenja Lutkat, Jugendzentrum Trappenkamp

Info: Diese Freizeit kann mit der Bildungskarte verrechnet werden. Die Bildungskarte erhaltet ihr, wenn eure Eltern entweder Hartz IV-Empfänger sind, oder ihr Wohngeld bezieht oder ihr Asylanten seid. Bitte wendet euch an den zuständigen Leistungsträger.

Versteigerung von Fundfahrrädern

In der Amtsverwaltung Bornhöved hat sich eine große Anzahl von Fundfahrrädern angesammelt. Für die bis zum 07.01.2020 abgegebenen Fundfahrräder findet am

Dienstag, den 07.07.2020 ab 14.00 Uhr

eine öffentliche Fundsachenversteigerung auf dem Gelände vor dem Eingang zum Einwohnermeldeamt in Trappenkamp, Am Markt 3, statt.

Zur Versteigerung kommen nicht abgeholte und durch Eigentumsverzicht der Finder in das Eigentum der Gemeinden des Amtes Bornhöved übergegangene Fundfahrräder. Sollte noch jemand einen Anspruch auf Fundfahrräder geltend machen, wird um umgehende Meldung beim Fundbüro des Amtes Bornhöved, Zimmer B1, gebeten. Telefonisch erreichen Sie uns unter 04323-90 77 25.

Hinweis zur Bekanntmachung

über die Beteiligung und Mitwirkung der Betroffenen nach § 137 Baugesetzbuch (BauGB) im Rahmen der vorbereitenden Untersuchungen (VU) und des integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzepts (IEK) der Städtebauförderungsmaßnahme Trappenkamp „Ortszentrum“

Bezugnehmend auf die Bekanntmachung der Gemeinde Trappenkamp über die Beteiligung und Mitwirkung der Betroffenen nach § 137 Baugesetzbuch (BauGB) im Rahmen der vorbereitenden Untersuchungen (VU) und des integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzepts (IEK) der Städtebauförderungsmaßnahme Trappenkamp „Ortszentrum“ vom 27.05.2020, bekanntgemacht im Blickpunkt Bornhöved am 04.04.2020, wird hingewiesen, dass die Unterlagen auf der Webseite <https://zukunft-trappenkamp.de> einzusehen sind.

Trappenkamp, den 11.06.2020

Für die Gemeinde Trappenkamp bekanntgemacht:
Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Koordinierungsausschusses der Gemeinde Bornhöved

Donnerstag, 25.06.2020 um 19:30 Uhr
Altes Amt, Sitzungssaal EG, Lindenstr. 5,
24619 Bornhöved

Tagesordnung:

ES WIRD DARAUF HINGEWIESEN, DASS DIE ÖFFENTLICHKEIT NUR IN BEGRENZTER ANZAHL ZUGELASSEN IST UND EIN MUND-NASEN-SCHUTZ ZU TRAGEN IST.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 05.12.2019
4. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 06.02.2020
5. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 13.02.2020
6. Bericht des Bauhofleiters
7. Bericht des Ausschussvorsitzenden
8. Information zur Tagesordnung der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung
9. Anfragen der Mitglieder
10. Einwohnerfragezeit
11. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

12. Bericht des Personalrats
13. Personalangelegenheiten

öffentlich

14. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Herr Reinhard Wundram, Vorsitzender

Amtliche Bekanntmachungen

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Trappenkamp

Donnerstag, 25.06.2020 um 19:30 Uhr

Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung:

ES WIRD DARAUF HINGEWIESEN, DASS DIE ÖFFENTLICHKEIT NUR IN BEGRENZTER ANZAHL ZUGELASSEN IST UND EIN MUND-NASEN-SCHUTZ ZU TRAGEN IST.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
 2. Beschlüsse zur Tagesordnung
 3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 11.06.2020
 4. Bericht des Bürgermeisters
 5. Berichte aus den Ausschüssen
 6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
 7. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 der Gemeinde Trappenkamp für das Gebiet "nördlich der Danziger Straße, westlich der Gablonzer Straße hier: Sachstandsbericht und ggf. Erweiterung des Plangelungsbereichs
 8. Beratung und Beschluss zur Genehmigung der Haushalts- und Stellenpläne 2020 der Kindertagesstätten und des Beratungs- und Treffpunkts des Familienzentrums in der Gemeinde Trappenkamp
 9. Nicht gedeckte Essenskosten der Trappenkamper Kitas wegen Corona
 10. Änderung der Gebührensatzung für das Waldschwimmbad
 11. Anschaffung von Spielgeräten für den Spielplatz in der Königsberger Straße Ecke Kurlandstraße
 12. Beratung über die Schaffung eines Aufenthaltsraumes für die Friedhofsmitarbeiter
 13. Beratung über die Schulhofgestaltung im Bereich der Grundschule und der Richard-Hallmann-Schule
 14. Beratung und Beschluss zum Anbau von Sanitärräumen für die Offene Ganztagschule
 15. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
 16. Verschiedenes
- Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**
17. Wasserlieferungsvertrag mit der Gemeinde Bornhöved hier: Weiteres Vorgehen
 18. Mündlicher Bericht des Bürgermeisters zu aktuellen Personalangelegenheiten
 19. Ausführung von Beschlüssen der Gemeindevertretung
- öffentlich**
20. Bekanntgabe der nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Harald Krille, Bürgermeister



Gottesdienstübertragungswege jeweils sonntags ab 10:00 Uhr während der Corona-Zeit

Wer über eine Internetverbindung verfügt, kann die Gottesdienste per Bild und Ton über einen PC, Laptop, Tablet, Handy oder Smart-TV empfangen.

1. YouTube-Kanal
<https://www.youtube.com/channel/UCWwtvwr-3d-QM61sNDS4Ftw>
 oder in der YouTube-App nach „NAK Nord- und Ostdeutschland“ suchen.
 Dieser Kanal ist zu bevorzugen, da die Übertragungsbandbreite hier am größten ist.

2. IPTV-Video
<http://www.iptv-uebertragung.nak-nordost.de>

Kanäle mit Telefonübertragung

1. Unsere „normale“ sonntägliche Telefonverbindung

Telefonnummer wählen:
 0 4 0 – 7 0 9 7 5 6 8 0 0
 Es erfolgt nun der Hinweis des Anbieters Phonesty:
 Konferenzraum-Nr. eingeben:
 3 8 7 2 0 #
 PIN eingeben:
 1 4 9 2 2 6 #

2. Zusätzlicher Telefonkanal

Telefonnummer wählen:
 0 6 9 – 2 0 1 7 4 4 2 8 8
 Es muss hier keine PIN oder Teilnehmercode eingegeben werden.

3. Weiterer Telefonkanal

Der Name ist Loop Up, die Hinweise sind nur in englischer Sprache
 Einwahlnummer:
 0 4 0 – 3 7 7 0 7 9 0 3 2
 „Acces Code“ (= Teilnehmercode): 3 3 7 5 4 1 4 #

Finden Sie Ihre Traumwohnung – ein Inserat wird Ihnen helfen!



IMPRESSUM

Herausgeber: **k h m**
 khm-verlag
 Zeitungsverlag und Offsetdruckerei

Geschäftsstelle:
 Böstereidder 9, 24601 Wankendorf
 Tel. 0 43 26 / 6 18, Fax 18 99
 mail: khm-verlag@t-online.de

Erscheinungsweise:
 Wöchentlich (jeden Donnerstag).
 Der Vertrieb erfolgt auftragsgemäß unter Einbindung der Post.

Verteilung: Kostenlose Postverteilung an alle Haushalte der amtsangehörigen Gemeinden des Amtes Bornhöved sowie der Gemeinde Trappenkamp.

Verantwortlich für Vereinsmitteilungen ist jeweils der Pressewart bzw. der Vorsitzende des Vereins.

Anzeigenannahme: ☎ 0 43 26 / 6 18 oder per Fax 0 43 26 / 18 99

Annahmestelle für Texte und Anzeigen: khm-verlag, Böstereidder 9, Wankendorf.

Annahmeschluss für Texte und Anzeigen: Jeweils donnerstags 10 Uhr. Später eingehende Manuskripte können nur unter Vorbehalt angenommen werden.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Sie können nur mit Genehmigung und gegen Zahlung einer Nutzungsentschädigung anderweitig verwendet werden. Aus unaufgefordert eingehenden Manuskripten entstehen dem Verlag weder Honorarverpflichtungen noch Haftung. Die Redaktion hat das Recht, eingesandte Manuskripte zu kürzen und zu redigieren. Für Hörfehler bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen übernimmt der Verlag keine Haftung. Fehler in der Wiedergabe eines Anzeigentextes, der uns telefonisch übermittelt wurde, berechtigen nicht zu einer kostenlosen Ersatzanzeige. Reklamationen müssen unverzüglich, jedoch spätestens 3 Tage nach Erscheinen, erfolgen.

Für den Inhalt der Anzeigentexte zeichnet der Auftraggeber verantwortlich. Der Verlag übernimmt hierfür keinerlei Haftung.



JZ informiert

Geocaching - Eine Schatzsuche mithilfe von Geräten in Trappenkamp

Damit keine Langeweile aufkommt, hat sich das Jugendzentrum Trappenkamp in Zusammenarbeit mit Herrn G. Claus ein besonderes Angebot für die Juz-Besucher ausgedacht: Geocaching! Ein aktives Erlebnisspiel für Groß und Klein! Neben reichlich Spaß und einer Belohnung am Ende, stehen auch die Verbesserung der Ortskenntnis und Rechenfertigkeiten im Vordergrund. Ein optimales Angebot nicht nur in Corona-Zeiten!

Ziel des Geocachings ist es, mithilfe von Geräten, die mit GPS funktionieren, an gewisse Orte geführt zu werden. An den ausgewählten Plätzen in Trappenkamp gilt es, Fragen zu beantworten und neue Koordinaten zu berechnen. In den vergangenen Wochen gab es geführte Touren, aber auch eigenständige Teilnehmer, die an der Ausschreibung vom Jugendzentrum Trappenkamp teilgenommen haben. Das richtige Lösungswort hat zum Gewinn verholfen. Einen Eisgutschein von

Cini und kleine Präsente hat Jan Lukas Clausen (13 J.) aus Bornhöved gewonnen! Jan Lukas berichtete, dass ihm das Rätseln, Rumlaufen (2,5 Std.) und die Suche besonders gut gefallen haben. Er würde jederzeit wieder eine Geocaching-Tour mitmachen. Über das Angebot ist Jan Lukas über Herrn G. Claus geworden, der bereits seit einigen Jahren im Jugendzentrum ehrenamtlich das LEGO-Robotik-Projekt kostenlos anbietet. Die nächste geführte Tour wird am 28.07. im Rahmen der Ferienpassumsetzung in Trappenkamp stattfinden. Bei Interesse bitte melden (Tel: 0173 540 38 62). Wer vorher eine Tour machen möchte, erhält im Jugendzentrum einen Teilnahmebogen. Wer kein GPS-Gerät hat, kann sich mit einer App weiterhelfen, z.B. Falk Outdoor. Ein Dank gilt Herrn G. Claus, der jedes Jahr eine neue Tour ausarbeitet und die Geocaching-Tour führt.

Schreiben Sie uns, welcher Artikel Sie besonders interessiert hat.

Artikel: _____ auf Seite: _____

Name: _____

Straße, Hausnr.: _____

PLZ/Wohnort: _____

Einfach ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und einsenden an den khm-verlag, Postfach 6, 24599 Wankendorf.

Notdienste

Ärzte für Allgemeinmedizin/Kinderärzte/Frauenärzte
 Der ärztliche Notdienst für den Bezirk Bornhöved/Trappenkamp/Wankendorf/ Stocksee ist zu erfragen

montags	von 18.00 Uhr	bis	dienstags	8.00 Uhr
dienstags	von 18.00 Uhr	bis	mittwochs	8.00 Uhr
mittwochs	von 13.00 Uhr	bis	donnerstags	8.00 Uhr
donnerstags	von 18.00 Uhr	bis	freitags	8.00 Uhr
freitags	von 13.00 Uhr	bis	samstags	8.00 Uhr
samstags	von 8.00 Uhr	bis	sonntags	8.00 Uhr
sonntags	von 8.00 Uhr	bis	montags	8.00 Uhr

Notdienststring-Zentralnummer: 116 117 (kostenfrei)

Der Notdienst der Apotheken kann über die Tel.-Nr. 22 833 von jedem Handy ohne Vorwahl erfragt werden sowie über das Festnetz 0137/888 228 33. Im Internet steht die folgende Webseite zur Verfügung: www.apothekennotdienst-sh.de

Allgemeinärztliche Anlaufpraxis: AK Segeberger Kliniken GmbH, Krankenhausstr. 2, Bad Segeberg (Mo., Di., Do. v. 19-21 Uhr, Mi. u. Fr. 17-21 Uhr, Sa., So., Feiertag 10-13 Uhr u. 17-21 Uhr)

Kinderärztliche Anlaufpraxis: Kinderklinik Friedrich-Ebert-Krankenhaus Neumünster, Zugang Boostedter Straße, gegenüber Amtsgericht (Mi. u. Fr. 17-19 Uhr, Sa., So., Feiertage 10-13 u. 16-19 Uhr)

Augenärztlicher und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst: Sprechstunden Mi. u. Fr. (außer feiertags) 16-18 Uhr, Sa., So., Feiertag 10-12 Uhr.

Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der Tel.-Nr.: 116117

Zahnärztlicher Notdienst: Der zahnärztliche Notdienst kann unter Tel.: 04192/2014367 oder 04342/4142 für den Kreis Plön erfragt werden.

Rettungsleitstelle Notruf/Rettungsleitstelle 112 Krankenbeförderung/Rettungsstelle 04551/19222

AWO-Pflege-Telefon Mo. bis Fr. 7.00 bis 19.00 Uhr Tel.: 04323/919606

Sämtliche Notdienste/ärztliche Bereitschaftsdienste finden Sie im Internet unter notdienst-ploen.de auf der Seite des Kreises Plön.

BÜRO & BETRIEB

Täglich ein frisch gekochtes Mittagessen!

Überzeugen Sie sich von unseren Vorteilen:

- Täglich 7 leckere Menüs zur Auswahl
- Keine Vertragsbindung und kein Mindestbestellzeitraum
- Einfache Online-Sammelbestellung möglich
- Lieferung und Bereitstellung von Warmhaltungsmöglichkeiten
- Kein zusätzlicher Personalaufwand nötig



Ihr Menüdienst für Bornhöved, Trappenkamp und Umgebung



Probieren Sie es aus – bestellen Sie unter der **gebührenfreien** Rufnummer **0800-150 150 5**, der lokalen Rufnummer **04551-3003** oder im Internet unter www.meyer-menue.de



**Büttner & Büttner
Pflegegedienst GmbH**

kompetent, motiviert,
flexibel, zuverlässig

Am Markt 28
24610 Trappenkamp
Tel. 0 43 23 / 805 85 54
Fax 0 43 23 / 805 85 53
info@pflegegedienst-buettner.de
www.pflegegedienst-buettner.de



**Ev.-Luth.
Kirchengemeinde Bornhöved**

„Kommt her zu mir, alle, die mühselig und beladen seid; ich will euch erquicken.“
Matth. 11, 28

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Sonntag, 21.06., 2. So. n. Trinitatis, 10:00 Uhr, Vicelin-Kirche St. Jakobi

10:00 Uhr, Diakon Hartmut Kühl aus Rickling

Sonntag, 28.06., 3. So. n. Trinitatis, 10:00 Uhr, Vicelin-Kirche St. Jakobi

10:00 Uhr, Pastorin Egner
Bitte beachten Sie für die Teilnahme am Gottesdienst folgende Hinweise:

Bis zu 25 Personen können in die Kirche eingelassen werden. Bitte tragen Sie einen Mund-Nase-Schutz.

Offene Andachtsstelle an der Kirche:

Die Andachtsstelle zum persönlichen Gottesdienst an der Kirche lädt täglich an 24 Stunden zu Andacht und Gebet ein. Gott feiert ihn auf jeden Fall. Wir sind eingeladen mitzufeiern. Unser Glaube verbindet uns. Im Singen und Beten, im Anrufen und Schreiben, im Fragen: „Wie geht es Dir?“ oder in der Zusage: „Ich bete für dich.“ sind wir vereint. Achten Sie auf sich und Ihre Nachbarn und Menschen, die Hilfe brauchen. Brauchen Sie selbst etwas? Dann melden Sie sich unter 04323-901211 im Kirchenbüro Tel. 04323-901211

Alle anderen Gemeindeveranstaltungen, Chöre und Kreise fallen bis auf Weiteres aus. Wir bedauern dies sehr. Aber wir unterstützen aus voller Überzeugung folgende Maßgabe: Sicherheit geht vor! Wir empfehlen Ihnen Gottesdienste im Radio, im Fernsehen oder unter #digitalekirche.

Öffnung Kirchenbüro
Das Kirchenbüro ist wieder zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. Vieles lässt sich aber auch kontaktlos regeln per Telefon oder Mail. Die Eingangstür wird verschlossen sein; bitte klingeln Sie. Zur Einhaltung des Abstandsgebotes können max. 2 Personen zurzeit eingelassen werden und es ist ein Mund-Nase-Schutz zu tragen.

So erreichen Sie uns:
Kirchenbüro - Tel. 04323-901211, Mail- kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo- Mi + Fr von 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach Absprache.
Pastorin Egner - 04323-901214
Pastorin Weinbrenner - 04323-901215

Frau Rochau - 04323-901212
Vicelin-Kindergarten Bornhöved, Frau Stumpf, 04323-6464
Friedhofsverwaltung - Tel. und Fax 04323-6770, Öffnungszeiten in der Friedhofsverwaltung: Mo. 14-15 Uhr, Mi.+ Fr. 9-10 Uhr, wenn möglich, bitte nach vorheriger telefonischer Anmeldung 04323/6770.

Ausführliche Hinweise zur telefonischen Erreichbarkeit finden Sie im Gemeindebrief.



**TV
Trappenkamp**
www.tvtrappenkamp.de

„Sport gegen Gewalt“

Wir werden nach den Sommerferien ab **13. August** wieder „Sport gegen Gewalt“ anbieten. Der neue Trainer heißt Tammo und wird hauptsächlich Basketball trainieren. Um sich kennenzulernen ist schon am Freitag 19. Juni ein Training angedacht. Beginn 18.00 Uhr, Franz Bruche Halle, Königsberger Straße. Alle Kinder ab 12 Jahre dürfen da mitmachen. Ihr müsst noch nicht im Verein sein.



Machen Sie es sich gemütlich mit der neuesten Ausgabe Ihrer Zeitung



**Ev.-Luth.
Friedenskirche
Trappenkamp**

Wir laden herzlich ein zum Gottesdienst in unsere Friedenskirche am Sonntag, 21.06. mit Pastor Felix Cremonese
Die Gottesdienste finden in kurzer Form unter den notwendigen Hygienemaßnahmen statt. Aufgrund der Größe der Friedenskirche dürfen inzwischen 32 Personen anwesend sein. Sollten mehr Besucher an dem Gottesdienst teilnehmen möchten, wird im Anschluss, nach der Desinfektion und dem Durchlüften der Kirche, ein weiterer Gottesdienst stattfinden.

Anmeldung zum Konfirmandenunterricht!

Wer im Mai 2022 mindestens 14 Jahre alt ist und konfirmiert werden möchte, kann sich für den Konfirmandenunterricht anmelden. Die Anmeldung kann ab sofort im Kirchenbüro erfolgen. Bitte bringen Sie Ihr Stammbuch oder die Geburts- und Taufbescheinigungen des zukünftigen Konfirmanden mit. Nicht getauft? Kein Problem. Die Taufe wird dann im Laufe der Konfirmandenzeit vollzogen. Wir freuen uns auf alle neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden

Der Konfirmandenunterricht für die neuen Hauptkonfirmanden (Konfi-Jahrgang 2019-2021) beginnt wieder am 17. August!

Die Konfirmationen für den jetzigen Jahrgang werden nicht vor September 2020 stattfinden. Wie und in welcher Form diese stattfinden, geben wir den Konfirmand/innen noch bekannt.

Unsere Kreise und Gruppen finden bis auf Weiteres noch nicht statt.

Unser Kirchenbüro ist wieder für Besucher mit Mundschutz geöffnet.

Telefonisch können Sie uns wie gewohnt erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665

Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927



FUNKTAXI Bergunde
Inh. S. Bartelt
Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

**Trappenkamp
(0 43 23) 29 00**

**Günnebeker Plattsacker
im Gönnebeker Bürgerverein**

Ansichtssook

As in März de Corona-Schose uk de Fүүrwehrn bi' Kanthaken harr, hett kuom een glövt, wi lang dat durrn schull. Fүүrwehr Deenst op de suutje Wies is jo mol ganz kommodig. Aver so lange Duur gor keen Deenst un kuom Kontakt, dor fehlt doch wat. Nu sall dat anners warrn. De Fүүrwehr dörf weller öven. Aver ehrlich seggt, wat is dat för een Deenst? In iersten Schritt nur negen Fүүrwehrs-lüüd, sik nur mit Snutenbüx rögen, binah bloots Theorie, allns weller virenfrie reinmaken un achteran noch nich mol gemüdl klönen? Also töben op denn zweiten oder drütten Schritt - aver dor is uk fast

nix anners. Praktisch Öben künt se, aver öben mit een Snutenbüx? Ick komm dormit jo schon bi't inköpen ut de Puust. Veele Fүүrwehrn hebbt mi vertellt, se wüllt afluren, dat de vierde Schritt kümmt. Op de poor Wuchen kümmt dat nu uk nich mier an. Dor kannst du beten mit de Kinner Schoolarbeiten moken. Letztens froog mi mien Söhn, ob man „Gewehr“ mit e oder mit ä schrievn mutt. Düütsch is jo mien Stäkenpeerd un ick seeg em: „Dat is doch eenfach: „Schriev eenfach „Flinte“, mit V so as Pflingsten!“ Moschko jun./W. Stöwer



**BUCHHOLZ
MALERFACHBETRIEB**

FARBENCHECK KOSTENLOS UND UNVERBINDLICHE ANGEBOTSERSTELLUNG

MALERARBEITEN | TAPEZIERARBEITEN
WÄRMEDÄMMUNG | SCHIMMELSANIERUNG

AM RINGREITERPLATZ 1A | SCHMALENSEE | TEL: 04323 / 74 43
EMAIL: INFO@MALER-BUCHHOLZ.DE | WWW.MALER-BUCHHOLZ.DE



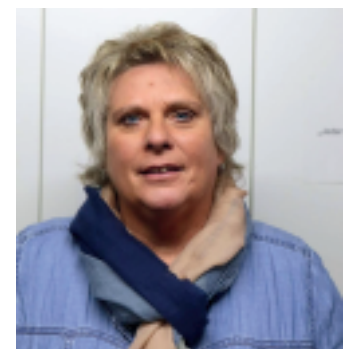
**Treffpunkt
Kinder- und Jugendarbeit Bornhöved e.V.**

Neues Gesicht für den Treffpunkt und das Jugendhaus Bornhöved

Der Verein Treffpunkt Kinder und Jugendarbeit Bornhöved hat eine neue Vorsitzende.

Die Bankangestellte, Sabine Kutzler, die seit einem Jahr im Jugendhaus als ehrenamtliche Mitarbeiterin die Jugendarbeit engagiert unterstützt, wurde in der Mitgliederversammlung am 27.05. 2020 zur ersten Vorsitzenden des Vereins gewählt und folgt damit Marion Schneider, die das Amt viele Jahre inne hatte.

Anfangen hatte alles damit, dass Frau Kutzler gerne etwas für die Jugend tun wollte, weil sie der Auffassung war, dass Kinder viel Unterstützung brauchen. Sie erkundigte sich bei Marion Schneider, wo sie helfen könne, wobei für Frau Schneider sofort klar war, dass Frau Kutzler, auch Bine genannt, im Jugendhaus Bornhöved genau richtig wäre. Ihre tollen Ideen, ihr Humor und der direkte, liebevolle, aber auch konsequente Lebensstil, den sie verkörpert, passt genau in die Jugendarbeit und so entwickelte sich schnell eine vertrauensvolle Zusammenarbeit zwischen den Jugendlichen und Frau Kutzler wie auch dem Team des Jugendhauses und des Vereinsvorstandes. So war es auch keine Frage, dass alle Mitglieder des Vereins mit der Wahl von Frau Kutzler zur ersten Vorsitzenden einverstanden waren, denn eine Verjüngung des Vorstandes war sowieso seit längerem von allen gewünscht. Frau Schneider übernahm das Amt der Schriftführerin, um der neuen Vorsitzenden besonders



im ersten Jahr ihrer Amtszeit zur Verfügung zu stehen. Dies war dadurch möglich, da Frau Erika Schulz den Schriftführerposten auf eigenen Wunsch aufgab. Ihr sei von Herzen gedankt für ihre tolle Vorstandsarbeit und die Unterstützung, die sie dem Verein und den Jugendlichen in den vielen Jahren ihrer Zugehörigkeit gab.

Neben einem abwechslungsreichem und interessantem Programm für die Jugendarbeit sieht der Vorstand mit seiner neuen Vorsitzenden besonders eine wichtige Aufgabe darin, mehr junge Eltern für die Jugendarbeit des Vereins zu motivieren, denn es ist eine tolle Zusammenarbeit mit den Kindern und Jugendlichen möglich. Und so setzte sich die alte und die neue Vorsitzende des Vereins auch gleich mit dem Bürgermeister, Reinhard Wundram, zusammen und schmiedete mit ihm Pläne für die Zukunft. Auch er freute sich sehr über die Wahl von Frau Kutzler.

Seit über 60 Jahren

Markmann Obst & Gemüse

Obst und Gemüse der Saison:

Neue Kartoffeln, Eier von eigenen freilaufenden Hühnern, selbstgemachte Fruchtaufstriche, frische Erdbeeren (tägl. selbstpflücken), Gemüse d. Saison, Spargel (bitte vorbestellen) u.v.m.

Verkauf: täglich 8.00-18.00 Uhr

Ein Begriff für Qualität und Frische bei **Manfred Markmann**
Ruhwinkler Str. 11 · 24601 Schönböken
Info & Bestellung: 0 43 23 / 65 36 · Verkauf solange der Vorrat reicht.
Zu jeder Zeit im Verkaufsautomat Eier und Kartoffeln

**Kurt Friedrich C.
Heizungs-Sanitäranlagen**

– Meisterbetrieb –

Ihr Ansprechpartner: Herr Friedrich
Bahnhofstraße 1 · 24601 Stolpe
Tel. 0 43 26 - 15 01